

Nº 64-001-XIF au catalogue

# Permis de bâtir

Mai 2005





Statistics Canada



#### Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-4646).

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements 1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants 1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt 1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt 1 800 889-9734
Renseignements par courriel infostats@statcan.ca
Site Web www.statcan.ca

#### Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit nº 64-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada au prix de 15\$CAN l'exemplaire (PDF) et de 156\$CAN pour un abonnement annuel (HTML). Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à **www.statcan.ca**, sous la rubrique Produits et services.

### Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur *www.statcan.ca* sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



### Statistique Canada

Division de l'investissement et du stock de capital Section des indicateurs courants de l'investissement

# Permis de bâtir

## Mai 2005

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Juillet 2005

Nº 64-001-XIF au catalogue, vol. 49, nº 5

ISSN 1496-3949

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 64-001-XIE).

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

# Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- indisponible pour toute période de référence
- indisponible pour une période de référence précise
- n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie 0s
- provisoire р
- rectifié
- confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- Е à utiliser avec prudence
- trop peu fiable pour être publié

#### Remerciement

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital
- M. Labonté, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement
- É. Saint-Pierre, Chef d'unité, secteur résidentiel, Section des indicateurs courants de l'investissement
- · D. Legault, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

#### **Avis important**

Les changements de limites territoriales, de status et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 2005 sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à :

Statistique Canada Division de l'investissement et du stock de capital Section des indicateurs courants de l'investissement 9 D-2, Édifice Jean Talon Tunney's Pasture Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou en téléphonant

au: (613) 951-4646

# Table des matières

Fai	ts saillants	5
Ana	alyse – Mai 2005	6
La	valeur des permis de construction de logements multifamiliaux demeure au-delà du milliard de dollars	6
Sec	cteur non résidentiel : baisse de la valeur des permis de construction commerciale et industrielle	7
Pro	oduits connexes	13
Tab	pleaux statistiques	
1	Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
2	Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
3	Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	17
4	Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel	17
5	Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2005	18
6	Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2005	20
7	Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2005	23
8	Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, mai 2005	25
9	Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier - mai 2005	26
10	Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2005	27
11	Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, mai 2005	29
12	Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier - mai 2005	30
13	Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, mai 2005	31
Qua	alité des données, concepts et méthodologie	
Des	scription - Enquête mensuelle sur les permis de bâtir	32
Sou	urces de données et méthodologie	33
Cor	ncepts et variables observées	35
Cat	régories de bâtiments	36
Exa	actitude des données	38
Cor	mparabilité des données et sources connexes	39

## Table des matières – suite

Ap	pen	dice	
----	-----	------	--

I.	Abréviations géographiques	40
Gra	aphiques	
1.	Valeur totale des permis de bâtir	9
2.	Valeur résidentielle des permis de bâtir - Total	9
3.	Nombre d'unités de logement - Unifamilial et multiple	10
4.	Valeur non-résidentielle des permis de bâtir - Total	10
5.	Valeur commerciale des permis de bâtir	11
6.	Valeur industrielle des permis de bâtir	11
7	Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de hâtir	12

## **Faits saillants**

• En mai, la valeur globale des permis de construction a chuté pour un deuxième mois consécutif, les intentions de construction industrielle et commerciale ayant fléchi et la valeur des permis de construction résidentielle étant demeurée à peu près inchangée. Les municipalités ont délivré pour 5,0 milliards de dollars de permis, soit 2,1 % de moins qu'en avril.

# Analyse – Mai 2005

En mai, la valeur globale des permis de construction a chuté pour un deuxième mois consécutif, les intentions de construction industrielle et commerciale ayant fléchi et la valeur des permis de construction résidentielle étant demeurée à peu près inchangée. Les municipalités ont délivré pour 5,0 milliards de dollars de permis, soit 2,1 % de moins qu'en avril.

Cette diminution est survenue dans la foulée d'une baisse de 2,2 % observée en avril. Le niveau global maintenu en mai était tout de même de 7,0 % supérieur au niveau mensuel moyen affiché en 2004, qui a été une année record.

#### Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 380 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction. Les collectivités représentant les autres 5 % de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple, les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

La valeur des permis de construction résidentielle a reculé de seulement 0,4 % pour s'établir à 3,1 milliards de dollars, une légère hausse dans la composante unifamiliale ayant été plus qu'effacée par une baisse de la valeur des permis de construction de logements multifamiliaux.

Les entrepreneurs ont pris pour 1,8 milliard de dollars de permis de construction non résidentielle, en baisse de 5,0 % par rapport à avril. Il s'agit d'un deuxième repli mensuel consécutif depuis le sommet de 2,2 milliards de dollars atteint en mars.

Le fléchissement de la valeur des permis de construction commerciale et industrielle a plus qu'effacé la hausse de la valeur des permis de construction institutionnelle. Les intentions de construction non résidentielle sont demeurées élevées en dépit des récentes baisses, et on a remarqué que la tendance était à la hausse dans le secteur depuis le début de 2004.

Les constructeurs ont pris pour 24,7 milliards de dollars de permis de bâtir de janvier à mai, soit 14,2 % de plus qu'à la même période l'année dernière. La valeur des permis dans le secteur non résidentiel a fait un bond de 29,1 %, tandis que l'on a observé une hausse plus modérée de 7,0 % dans le secteur résidentiel.

Parmi les régions métropolitaines, la plus importante progression en dollars de janvier à mai a été observée à Calgary. Celle-ci était attribuable à des hausses dans chacune des composantes des secteurs résidentiel et non résidentiel. Toronto, Vancouver et Edmonton ont également affiché une progression marquée par rapport à l'année dernière.

# La valeur des permis de construction de logements multifamiliaux demeure au-delà du milliard de dollars

Les résultats observés dans le secteur résidentiel sont favorables depuis des mois, et les données de mai ne font pas exception.

La valeur des permis de construction de logements multifamiliaux a fléchi de 2,4 % et s'est établie tout juste au-dessus de 1,0 milliard de dollars. Cependant, il s'agissait de la quatrième fois depuis le début de l'année que les intentions de construction pour la composante multifamiliale dépassaient le milliard de dollars au cours d'un mois.

La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux a crû légèrement de 0,6 % et atteint 2,1 milliards de dollars.

Les taux hypothécaires avantageux, la croissance de l'emploi à temps plein et le niveau élevé de confiance des consommateurs ont continué d'avoir un effet positif sur le secteur de l'habitation.

La vigueur du marché de l'habitation a eu des répercussions sur d'autres secteurs de l'économie. Les détaillants du secteur des matériaux de construction et des produits extérieurs pour la maison et du secteur des meubles, des accessoires de maison et des appareils électroniques ont réalisé des ventes records en avril. L'emploi dans le secteur de la construction a également affiché une croissance considérable comparativement à l'année dernière.

À l'échelon provincial, les hausses les plus marquées en dollars en mai ont été enregistrées en Ontario et en Saskatchewan. La valeur des permis de construction résidentielle en Saskatchewan a atteint son plus haut niveau depuis décembre 1986. À l'opposé, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont affiché les plus importants reculs. Toutefois, en Alberta, la valeur des permis est demeurée élevée, car le repli est survenu à la suite du sommet atteint en avril.

De janvier à mai, la valeur des permis pour les logements unifamiliaux a crû de 3,9 % pour atteindre 10,3 milliards de dollars, tandis que la valeur des permis de construction de logements multifamiliaux a augmenté de 13,6 % pour atteindre 5,3 milliards de dollars.

De janvier à mai, les autorités municipales ont approuvé la construction de 96 211 nouveaux logements, soit un léger repli de 2,0 % par rapport à la même période en 2004.

C'est dans les deux provinces les plus à l'ouest que l'on a observé la plus importante progression de la valeur cumulative des permis de construction résidentielle. La valeur des permis de construction résidentielle a crû de 25,0 % en Alberta et de 15,8 % en Colombie-Britannique, comparativement aux cinq premiers mois de 2004.

En Alberta, la forte demande de nouveaux logements unifamiliaux a été le principal facteur à l'origine de l'augmentation, alors qu'en Colombie-Britannique, la hausse a été attribuable à la demande de logements en copropriété et d'appartements neufs. La valeur des permis de construction de logements en copropriété et d'appartements neufs et de maisons en rangée à Toronto a également contribué à la croissance de la valeur cumulative des intentions de construction en Ontario.

# Secteur non résidentiel : baisse de la valeur des permis de construction commerciale et industrielle

Les constructeurs ont pris pour une valeur moindre de permis de construction commerciale et industrielle en mai, tandis que la valeur des permis de construction institutionnelle a augmenté.

La valeur des permis de construction industrielle a diminué de 14,6 % pour se fixer à 338 millions de dollars, après trois augmentations mensuelles. Cette baisse était principalement attribuable à un repli de la demande de construction de bâtiments dans les services publics en Alberta où la valeur des permis de construction industrielle a chuté de 59,0 % pour s'établir à 59 millions de dollars, soit la plus importante baisse parmi les provinces.

La valeur des permis dans la composante commerciale a diminué de 12,4 % pour se fixer à 908 millions de dollars, ce qui représentait un deuxième repli mensuel consécutif. Il s'agissait de son plus faible niveau depuis novembre 2004. Toutes les catégories commerciales ont affiché une baisse, sauf les bâtiments de loisirs et les entrepôts. C'est l'Ontario qui a accusé le plus net recul, à la suite des fortes baisses enregistrées dans les catégories des immeubles à bureaux et des bâtiments commerciaux et de services.

Les intentions de construction institutionnelle ont rebondi de 19,3 % pour atteindre 564 millions de dollars, à la suite d'une forte baisse en avril. Les projets dans la catégorie des établissements d'enseignement ont permis à la

Colombie-Britannique d'enregistrer la plus forte croissance (en dollars) parmi les provinces. La valeur des projets de construction institutionnelle en Colombie-Britannique a presque triplé, ayant atteint un niveau élevé de 109 millions de dollars.

Parmi les 28 régions métropolitaines de recensement, 17 ont vu la valeur des permis de construction non résidentielle diminuer au cours du mois. Ottawa, Hamilton et Calgary ont accusé les plus nets reculs, surtout en raison des faibles intentions de construction dans les composantes commerciale et institutionnelle.

Parmi les provinces, l'Alberta a enregistré la plus forte baisse de la valeur des permis de construction non résidentielle en mai (-25,7 % pour une valeur totale de 282 millions de dollars). L'augmentation de la demande de permis de construction institutionnelle n'a pu effacer les baisses enregistrées dans les secteurs commercial et industriel. Les plus fortes hausses ont été enregistrées au Québec et en Saskatchewan.

Au cours des cinq premiers mois de 2005, le secteur commercial a affiché la plus forte hausse, c'est-à-dire une augmentation de 34,2 % par rapport à la même période l'année dernière pour une valeur totale de 5,1 milliards de dollars. La valeur des permis pour les projets de construction institutionnelle a crû de 23,1 % pour atteindre 2,5 milliards de dollars, tandis que les intentions dans le secteur industriel ont augmenté de 23,0 % pour s'établir à 1,5 milliard de dollars.

Malgré un recul en mai, la valeur des projets approuvés en 2005 est demeurée relativement élevée dans le secteur commercial. Cela va de pair avec la tendance à la hausse que les ventes au détail affichent depuis l'automne 2001 et l'affaiblissement du taux d'inoccupation des immeubles à bureaux à l'échelle nationale.

De plus, en dépit des inquiétudes que soulèvent l'augmentation des stocks de produits finis et la diminution des commandes en carnet, les fabricants ont prévu maintenir la même production au cours des trois prochains mois, selon la dernière Enquête sur les perspectives du monde des affaires.

Également dans le secteur industriel, l'utilisation de la capacité dans les industries a diminué pour la première fois depuis un an au premier trimestre de 2005, bien que le taux ait atteint un sommet dans le secteur de la fabrication.

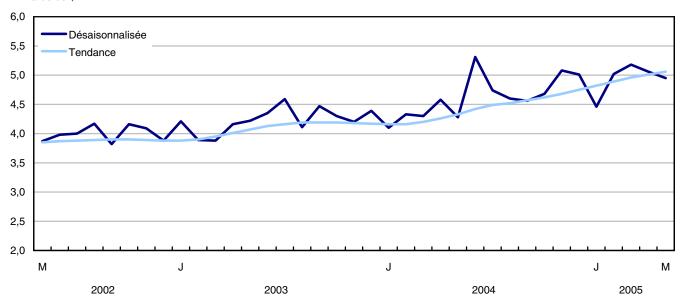
Depuis le début de l'année, l'Alberta a enregistré la plus importante croissance de la valeur des permis de construction non résidentielle (en dollars). Leur valeur a crû de 83,9 % pour atteindre 1,7 milliard de dollars, un sommet pour la période de janvier à mai. En 2004, ce niveau cumulatif n'avait été atteint qu'en octobre.

Parmi les provinces, il n'y a que le Québec et la Nouvelle-Écosse qui n'ont pas dépassé leur valeur cumulative par rapport à 2004.

Graphique 1

Valeur totale des permis de bâtir

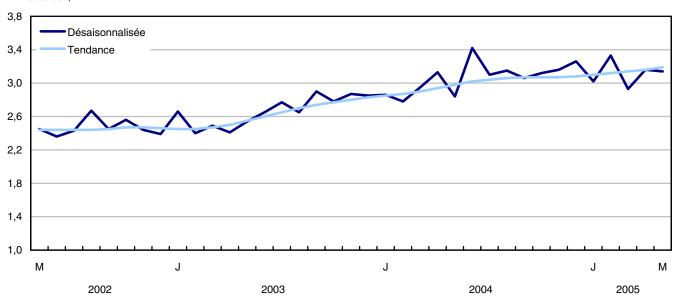




Graphique 2

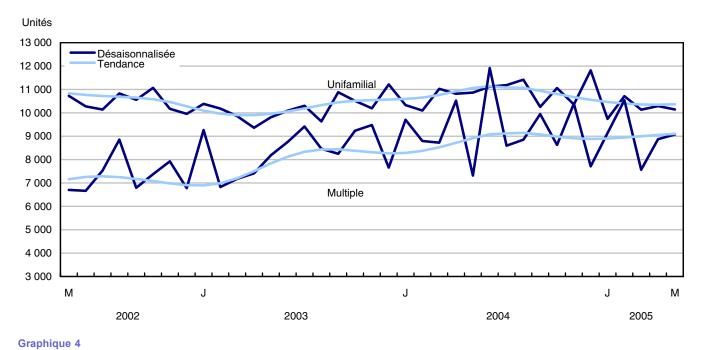
Valeur résidentielle des permis de bâtir - Total

#### Milliards de \$

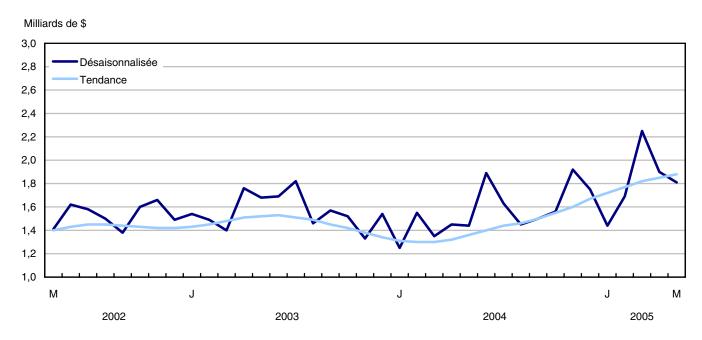


Graphique 3

Nombre d'unités de logement - Unifamilial et multiple



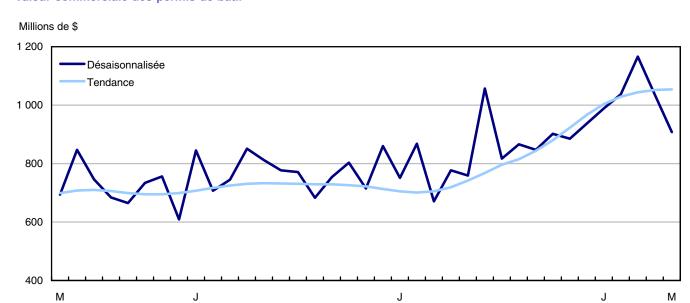
Valeur non-résidentielle des permis de bâtir - Total



2005

Graphique 5

Valeur commerciale des permis de bâtir

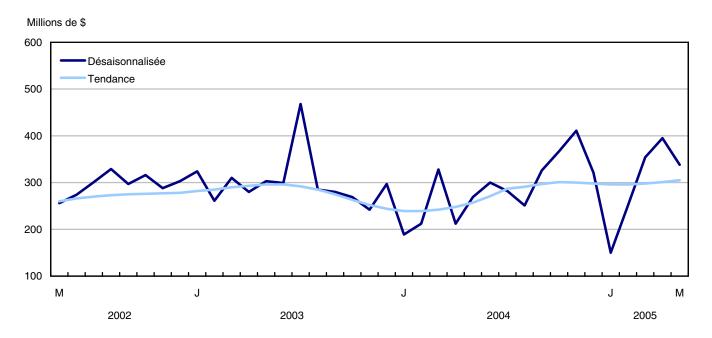


2003

Valeur industrielle des permis de bâtir

2002

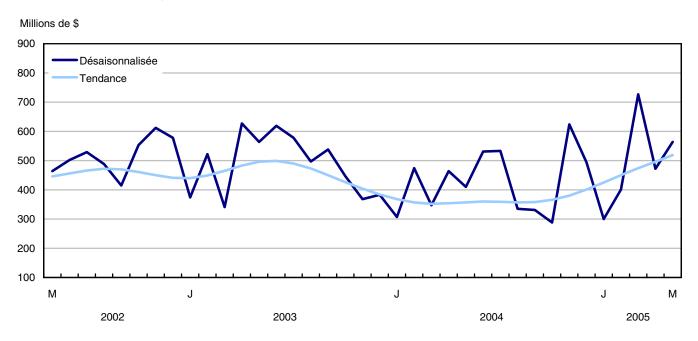
**Graphique 6** 



2004

Graphique 7

Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de bâtir



## **Produits connexes**

## Choisis parmi les publications de Statistique Canada

·
---

## Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

62F0014M1996002Une analyse de certaines méthodologies appliquées aux indices des prix de la construction

## Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

026-0001	Permis de bâtir, valeurs résidentielles et nombre d'unités, selon le type de logement
026-0002	Permis de bâtir, unités de logements selon le type de logement et la région
026-0003	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité
026-0004	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité et la région
026-0005	Permis de bâtir, valeurs non résidentielles selon le type de structure
026-0006	Permis de bâtir, selon le type de structure et la région, désaisonnalisées
026-0007	Permis de bâtir, unités de logements selon le type de structure et la valeur et selon le secteur d'activité
026-0008	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, désaisonnalisées et non désaisonnalisées
026-0010	Permis de bâtir, valeurs résidentielles et non résidentielles selon le type de structure pour Canada et les centres urbains, 10 000 et plus
026-0015	Permis de bâtir, indicateur avancé et indices valeur totale, désaisonnalisées

## Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2802	Enquête des permis de bâtir

## Choisis parmi les tableaux du Canada en statistiques de Statistique Canada

- Le Canada en statistiques Valeur des permis de bâtir, par provinces et territoires (mensuel)
- Le Canada en statistiques Valeur des permis de bâtir
- Le Canada en statistiques Indicateurs économiques, par provinces et territoires (mensuel et trimestriel)
- Le Canada en statistiques Valeur des permis de construction, provinces et territoires
- Le Canada en statistiques Valeur des permis de bâtir délivrés, selon le secteur de construction

# Tableaux statistiques

Tableau 1

Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2005		Mai	Avril	Mars	Février	Janvier	Décembre
	Mai <sup>p</sup>	Avril <sup>r</sup>	à avril	à mars	à février	à janvier	à décembre	à novembre
_	milliers de	dollars		,	variation en poi	urcentage		
Canada	4 954 157	5 062 233	-2,1	-2,2	3,1	12,6	-11,1	-1,3
Terre-Neuve-et-Labrador	37 249	40 966	-9,1	-39,6	98,9	-10,0	1,1	-12,9
Île-du-Prince-Édouard	13 230	34 881	-62,1	201,9	-53,4	92,6	-28,9	-19,3
Nouvelle-Écosse	102 670	115 951	-11.5	20,5	54,2	0,2	-21,6	-25,8
Nouveau-Brunswick	74 351	62 749	18,5	8,3	6,7	22,8	-2,9	-23,6
Québec	969 970	927 582	4,6	12,0	-15,0	9,4	8,0	-28,1
Ontario	1 947 290	1 955 924	-0,4	-4,2	-6,7	17,0	-26,3	29,3
Manitoba	98 810	84 145	17,4	-7,3	12,6	12,3	-25,8	2,5
Saskatchewan	113 168	56 921	98,8	-34,7	77,7	-29,1	30,6	-26,3
Alberta	778 808	905 547	-14,0	-7,9	31,7	0,6	12,2	-14,3
Colombie-Britannique	803 747	861 759	-6,7	-4,9	13,3	22,6	0,7	-18,1
Territoire du Yukon	7 714	4 339	77,8	72,7	-23,0	-2,5	8,4	22,2
Territoires du Nord-Ouest	7 150	11 469	-37,7	236,4	39,4	333,7	-93,2	183,7
Nunavut	0	0			-100,0	13 300,0	-88,0	-96,1

Tableau 2

Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2005		Mai	Avril	Mars	Février	Janvier	Décembre
-	Mai <sup>p</sup>	Avril <sup>r</sup>	à	à	à	à	à	à
	iviai	710111	avril	mars	février	janvier	décembre	novembre
_	milliers de	dollars		,	variation en pou	rcentage		
Canada	1 809 339	1 903 859	-5,0	-15,3	32,9	17,4	-17,8	-8,8
Terre-Neuve-et-Labrador	9 293	10 455	-11,1	-75,9	432,5	12,3	-15,4	-0,8
Île-du-Prince-Édouard	3 527	24 203	-85,4	661,6	-75,0	898,0	-83,1	-13,7
Nouvelle-Écosse	39 540	36 493	8,3	27,0	100.5	-15,0	-24,2	-47,7
Nouveau-Brunswick	27 696	21 198	30,7	8,4	55,7	3,6	-9,0	-31,5
Québec	336 876	299 576	12,5	11,8	2,5	-3,4	24,6	-33,2
Ontario	719 995	799 413	-9,9	-11,9	8,8	48,6	-35,9	-7,2
Manitoba	48 460	26 061	85,9	-33,7	34,9	11,8	-38,5	21,9
Saskatchewan	61 104	27 654	121,0	-54,3	223,3	-51,9	53,8	-29,1
Alberta	282 498	380 071	-25,7	-22,9	95,0	-20,9	12,6	3,1
Colombie-Britannique	274 181	269 910	1,6	-29,4	56,3	32,3	-26,3	11,6
Territoire du Yukon	2 815	1 690	66,6	154,1	436,3	-79,7	2 950,0	-97,3
Territoires du Nord-Ouest	3 354	7 135	-53,0	1 619,3	-62,9	259,8	-94,5	249,5
Nunavut	0	0			-100,0			-100,0

Tableau 3

Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2005		Mai	Avril	Mars	Février	Janvier	Décembre
	Mai <sup>p</sup>	Avril <sup>r</sup>	à avril	à mars	à février	à janvier	à décembre	à novembre
_	milliers de	dollars		,	variation en pou	rcentage		
Canada	3 144 818	3 158 374	-0,4	7,8	-12,0	10,3	-7,5	3,3
Terre-Neuve-et-Labrador	27 956	30 511	-8,4	25,3	-6,0	-15,3	6,0	-15,9
Île-du-Prince-Édouard	9 703	10 678	-9,1	27,5	-30,6	4,2	9,9	-22,9
Nouvelle-Écosse	63 130	79 458	-20,5	17,7	40,4	5,8	-20,6	-11,5
Nouveau-Brunswick	46 655	41 551	12,3	8,3	-8,0	30,0	-0,4	-19,8
Québec	633 094	628 006	0,8	12,0	-21,4	14,9	2,1	-26,0
Ontario	1 227 295	1 156 511	6,1	2,1	-16,3	3,4	-21,3	63,0
Manitoba	50 350	58 084	-13,3	13,0	-0,1	12,7	-15,9	-8,8
Saskatchewan	52 064	29 267	77,9	9,5	-12,0	0,1	9,4	-23,4
Alberta	496 310	525 476	-5,6	7,1	-0,8	16,9	11,9	-23,9
Colombie-Britannique	529 566	591 849	-10,5	13,0	-5,7	18,8	17,8	-29,9
Territoire du Yukon	4 899	2 649	84,9	43,4	-41,2	14,7	-10,8	70,6
Territoires du Nord-Ouest	3 796	4 334	-12,4	44,8	125,6	424,5	-90,4	102,2
Nunavut	0	0				-100,0	-88,0	-95,6

Tableau 4

Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel

	2005		Mai	Avril	Mars	Février	Janvier	Décembre
	Mai <sup>p</sup>	Avril <sup>r</sup>	à avril	à mars	à février	à janvier	à décembre	à novembre
_	unités			į	variation en pou	rcentage		
Canada	230 616	229 968	0,3	8,3	-16,7	12,6	-3,3	-5,9
Terre-Neuve-et-Labrador	2 268	2 232	1,6	-1,1	6,2	-11,5	-1,0	-16,2
Île-du-Prince-Édouard	852	888	-4,1	12,1	-5,7	-7,9	-16,5	0,0
Nouvelle-Écosse	5 400	6 300	-14,3	20,7	69,3	-7,2	-29,3	-9,7
Nouveau-Brunswick	5 364	3 636	47,5	15,2	-24,2	53,5	-24,4	-3,5
Québec	47 484	47 172	0,7	15,0	-32,4	10,6	2,2	-17,0
Ontario	78 792	78 792	0,0	4,7	-21,6	10,2	-18,4	34,3
Manitoba	3 852	4 992	-22,8	24,9	2,5	5,9	-21,1	1,8
Saskatchewan	4 944	2 436	103,0	5,2	-6,8	-21,6	62,0	-36,3
Alberta	46 644	47 328	-1,4	6,2	-2,9	29,0	17,4	-37,2
Colombie-Britannique	34 380	35 700	-3,7	7,1	-5,6	8,0	32,3	-31,1
Territoire du Yukon	432	192	125,0	0,0	-27,3		-100,0	41,7
Territoires du Nord-Ouest	204	300	-32,0	-13,8	38,1	425,0	-73,3	400,0
Nunavut	0	0						-100,0

Tableau 5

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2005

	Nombre d'	unités de lo	gement	Valeur estimative de la construction					
	Unifamiliales 1	Multiples	Logements,	Résidentiel		Non-ré	sidentiel		Total
			total	-	Industriel	Commercial	Institutionnel et	Total	
							gouvernemental		
		unités				en milliers	de dollars		
Canada Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	10 291 10 145 51 025 53 141	8 873 9 073 45 186 45 065	19 164 19 218 96 211 98 206	3 158 374 3 144 818 15 581 266 14 562 219	395 461 337 870 1 489 115 1 210 634	1 036 108 907 852 5 135 670 3 826 882	472 290 563 617 2 464 698 2 001 943	1 903 859 1 809 339 9 089 483 7 039 459	5 062 233 4 954 157 24 670 749 21 601 678
Terre-Neuve-et-Labrador Avril r Mai P Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	152 156 792 917	34 33 148 144	186 189 940 1 061	30 511 27 956 139 342 143 766	40 680 32 876 1 405	9 730 5 039 34 256 40 802	685 3 574 11 465 3 385	10 455 9 293 78 597 45 592	40 966 37 249 217 939 189 358
Île-du-Prince-Édouard Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	67 58 325 375	7 13 32 42	74 71 357 417	10 678 9 703 52 422 49 232	21 063 951 22 944 1 610	3 053 1 738 19 186 15 343	87 838 2 745 6 146	24 203 3 527 44 875 23 099	34 881 13 230 97 297 72 331
Nouvelle-Écosse Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	318 239 1 330 1 367	207 211 614 923	525 450 1 944 2 290	79 458 63 130 303 657 305 214	2 861 9 279 15 659 15 808	18 106 17 463 86 654 88 518	15 526 12 798 33 662 31 865	36 493 39 540 135 975 136 191	115 951 102 670 439 632 441 405
Nouveau-Brunswick Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	238 253 1 246 1 323	65 194 340 372	303 447 1 586 1 695	41 551 46 655 200 365 204 156	6 862 2 311 14 740 17 520	11 265 22 512 62 555 41 350	3 071 2 873 15 824 13 174	21 198 27 696 93 119 72 044	62 749 74 351 293 484 276 200
Québec Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	2 074 2 018 10 325 10 766	1 857 1 939 10 607 12 519	3 931 3 957 20 932 23 285	628 006 633 094 3 155 038 3 172 135	74 041 106 973 288 755 335 614	170 180 185 665 875 477 816 996	55 355 44 238 272 073 459 770	299 576 336 876 1 436 305 1 612 380	927 582 969 970 4 591 343 4 784 515
Ontario Avril r Mai P Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	3 581 3 610 18 027 20 647	2 985 2 956 16 635 15 083	6 566 6 566 34 662 35 730	1 156 511 1 227 295 6 178 784 5 983 367	109 391 132 011 592 934 606 687	397 800 312 935 1 957 678 1 521 220	292 222 275 049 1 271 321 1 020 188	799 413 719 995 3 821 933 3 148 095	1 955 924 1 947 290 10 000 717 9 131 462
Manitoba Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	294 265 1 467 1 550	122 56 235 240	416 321 1 702 1 790	58 084 50 350 256 983 257 274	7 986 3 402 18 544 19 858	14 195 38 958 115 839 96 212	3 880 6 100 34 730 45 315	26 061 48 460 169 113 161 385	84 145 98 810 426 096 418 659
Saskatchewan Avril r Mai P Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	156 142 808 785	47 270 471 535	203 412 1 279 1 320	29 267 52 064 168 784 164 510	2 486 3 131 22 965 14 032	18 169 19 745 112 621 79 529	6 999 38 228 71 160 47 904	27 654 61 104 206 746 141 465	56 921 113 168 375 530 305 975
Alberta Avril r Mai P Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	2 223 2 165 10 877 9 163	1 721 1 722 7 460 7 232	3 944 3 887 18 337 16 395	525 476 496 310 2 429 653 1 943 963	143 087 58 684 366 486 118 646	183 610 153 253 958 111 601 518	53 374 70 561 403 490 219 685	380 071 282 498 1 728 087 939 849	905 547 778 808 4 157 740 2 883 812

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2005

	Nombre d'unités de logement				Valeur estimative de la construction				
	Unifamiliales 1	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non-résidentiel				Total
9				_	Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
		unités				en millier	s de dollars		
Colombie-Britannique Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	1 159 1 200 5 686 6 070	1 816 1 665 8 600 7 905	2 975 2 865 14 286 13 975	591 849 529 566 2 668 259 2 303 370	24 761 18 409 108 084 78 495	205 096 147 116 902 286 510 001	40 053 108 656 345 723 116 215	269 910 274 181 1 356 093 704 711	861 759 803 747 4 024 352 3 008 081
Territoire du Yukon Avril r Mai P Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	16 26 80 81	0 10 10 13	16 36 90 94	2 649 4 899 15 272 14 313	6 1 786 1 988 472	1 558 327 2 451 1 320	126 702 1 465 25 331	1 690 2 815 5 904 27 123	4 339 7 714 21 176 41 436
Territoires du Nord-Ouest Avril r Mai P Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	13 13 62 95	12 4 34 4	25 17 96 99	4 334 3 796 12 704 12 614	2 877 253 3 140 487	3 346 3 101 8 154 13 261	912 0 1 040 4 445	7 135 3 354 12 334 18 193	11 469 7 150 25 038 30 807
Nunavut Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	0 0 0 2	0 0 0 53	0 0 0 55	0 0 3 8 305	0 0 0 0	0 0 402 812	0 0 0 8 520	0 0 402 9 332	0 0 405 17 637

<sup>1.</sup> Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

Tableau 6

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2005

	Nomble u	unités de lo	gement		va	ieur estimative	de la construction		
	Unifamiliales 1	Multiples	Logements,	Résidentiel		Non-ré	sidentiel		Total
			total		Industriel	Commercial	Institutionnel et	Total	
						!	gouvernemental		
		unités				en milliers	de dollars		
Abbotsford, Colombie-Britannique	51	02	444	20 402	6 524	0.754	400	0.670	20.000
Avril r Mai p	51 55	93 105	144 160	20 402	6 524 3 118	2 754 1 130	400 28	9 678 4 276	30 080 27 765
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	213 261	319 161	532 422	71 366 51 790	19 198 7 322	13 907 3 944	53 968 1 785	87 073 13 051	158 439 64 841
Calgary, Alberta Avril <sup>r</sup>	779	463	1 242	186 836	3 975	101 551	33 385	138 911	325 747
Mai P	753	1 367	2 120	204 478	1 744	78 344	9 847	89 935	294 413
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	3 760 3 446	2 793 2 946	6 553 6 392	930 487 803 622	77 414 21 383	375 004 281 544	255 918 93 067	708 336 395 994	1 638 823 1 199 616
Edmonton, Alberta Avril r	699	780	1 479	179 823	9 888	24 282	15 470	49 640	229 463
Mai P	730 3 415	133 3 038	863 6 453	140 377 744 460	12 456 51 842	25 427 199 492	20 431 66 885	58 314 318 219	198 691 1 062 679
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	2 555	3 196	5 751	580 572	21 861	159 713	34 046	215 620	796 192
Greater Sudbury / Grand Sudbury, Ontario									
Avril <sup>r</sup> Mai <sup>p</sup>	58 52	4 3	62 55	9 518 10 085	1 560 1 406	2 640 1 711	3 656 1 210	7 856 4 327	17 374 14 412
Cumulatif janv mai 2005	140	7	147	27 701	3 576	20 235	12 288	36 099	63 800
Cumulatif janv mai 2004  Halifax, Nouvelle-Écosse	89	3	92	16 551	727	3 548	15 419	19 694	36 245
Avril r	116	167	283	43 388	961	10 121	14 236	25 318	68 706
Mai P Cumulatif janv mai 2005	107 505	130 456	237 961	33 560 152 833	5 403 7 634	11 181 47 061	3 859 18 662	20 443 73 357	54 003 226 190
Cumulatif janv mai 2004	602	770	1 372	181 416	2 199	48 015	26 650	76 864	258 280
Hamilton, Ontario Avril r	93	55	148	30 660	934	42 957	34 592	78 483	109 143
Mai P Cumulatif janv mai 2005	116 667	313 941	429 1 608	91 037 290 186	1 677 5 073	12 061 82 770	14 747 69 496	28 485 157 339	119 522 447 525
Cumulatif janv mai 2004	747	693	1 440	234 403	22 321	80 647	28 518	131 486	365 889
Kingston, Ontario Avril r	70	12	82	11 226	1 413	14 902	579	16 894	28 120
Mai p	84 226	9 26	93 252	14 479 37 831	983 2 667	954 27 749	1 104 6 776	3 041 37 192	17 520 75 023
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	277	37	314	44 117	916	11 463	31 577	43 956	88 073
Kitchener, Ontario Avril r	181	138	319	49 955	16 925	15 591	6 228	38 744	88 699
Mai p	225	61	286	52 016	4 210	19 830	10 869	34 909	86 925
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	872 888	632 498	1 504 1 386	228 790 209 678	28 918 26 594	82 118 56 194	53 875 78 671	164 911 161 459	393 701 371 137
London, Ontario Avril <sup>r</sup>	194	250	444	58 190	3 884	10 819	6 002	20 705	78 895
Mai <sup>p</sup>	189	213	402	51 155	3 527	13 713	4 365	21 605	72 760
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	847 943	858 532	1 705 1 475	228 623 203 921	21 662 16 718	66 528 56 312	35 697 93 387	123 887 166 417	352 510 370 338
Montréal, Québec Avril <sup>r</sup>	850	1 160	2 010	324 840	32 089	76 697	17 939	126 725	451 565
Mai <sup>p</sup> Cumulatif ianv mai 2005	782 4 140	1 193 6 659	1 975 10 799	318 514 1 610 443	63 594 171 859	89 771 495 772	20 780 98 227	174 145 765 858	492 659 2 376 301
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	4 740	7 793	12 533	1 707 373	110 864	431 682	266 745	809 291	2 516 664

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2005

	Nombre d	'unités de lo	gement		Va	leur estimative	de la construction	1	
	Unifamiliales 1	Multiples	Logements,	Résidentiel		Non-ré	sidentiel		Total
			total	_	Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
		unités				en milliers	de dollars		
Oshawa, Ontario Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	224 258 1 019 881	69 43 349 720	293 301 1 368 1 601	55 599 60 167 266 558 282 047	1 463 1 289 22 787 12 064	11 609 3 649 52 318 32 576	16 688 15 184 43 403 35 506	29 760 20 122 118 508 80 146	85 359 80 289 385 066 362 193
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec									
Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	238 243 971 1 288	212 106 926 1 604	450 349 1 897 2 892	73 994 66 217 334 667 470 094	1 768 9 794 18 246 4 564	36 086 23 605 185 476 147 991	51 524 10 939 189 354 60 308	89 378 44 338 393 076 212 863	163 372 110 555 727 743 682 957
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	103 134 534 644	24 63 199 330	127 197 733 974	22 391 30 394 118 017 143 453	1 3 004 5 835 5 383	7 366 4 331 26 462 35 445	523 183 4 681 8 198	7 890 7 518 36 978 49 026	30 281 37 912 154 995 192 479
<b>Québec, Québec</b> Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	231 224 1 238 1 201	197 265 1 250 1 718	428 489 2 488 2 919	63 340 73 677 346 289 347 342	591 713 4 096 12 709	20 534 25 324 91 515 124 363	8 314 7 907 38 187 72 645	29 439 33 944 133 798 209 717	92 779 107 621 480 087 557 059
Regina, Saskatchewan Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	39 53 231 244	18 82 143 163	57 135 374 407	7 169 14 038 46 294 53 458	440 724 4 012 7 367	3 088 5 459 37 043 25 279	10 10 237 29 782 9 222	3 538 16 420 70 837 41 868	10 707 30 458 117 131 95 326
Saguenay, Québec Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	36 32 107 141	25 11 103 92	61 43 210 233	9 898 9 035 32 262 33 430	13 454 2 678 16 655 2 377	2 017 783 12 724 9 012	274 275 4 405 4 088	15 745 3 736 33 784 15 477	25 643 12 771 66 046 48 907
Saint John, Nouveau-Brunswick Avril <sup>r</sup> Mai <sup>p</sup> Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	38 46 234 205	11 8 45 59	49 54 279 264	7 607 7 044 38 554 31 989	1 181 762 3 955 3 226	5 271 8 516 17 914 6 377	327 370 932 1 124	6 779 9 648 22 801 10 727	14 386 16 692 61 355 42 716
Saskatoon, Saskatchewan Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	65 52 341 309	9 139 236 296	74 191 577 605	10 455 25 842 72 092 66 256	1 941 1 466 17 389 3 805	3 820 11 057 37 004 23 908	3 543 23 855 32 238 4 619	9 304 36 378 86 631 32 332	19 759 62 220 158 723 98 588
Sherbrooke, Québec Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	73 32 281 245	40 26 190 362	113 58 471 607	16 265 9 807 66 103 67 750	377 1 779 3 946 4 682	9 673 6 900 25 031 17 470	48 154 1 474 5 912	10 098 8 833 30 451 28 064	26 363 18 640 96 554 95 814
St. Catharines-Niagara, Ontario Avril <sup>r</sup> Mai <sup>p</sup> Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	93 88 399 487	10 18 168 187	103 106 567 674	23 063 22 948 105 500 116 539	1 382 1 362 6 064 9 595	6 703 25 328 66 117 86 390	42 936 178 61 010 23 845	51 021 26 868 133 191 119 830	74 084 49 816 238 691 236 369

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2005

	Nombre d	'unités de lo	gement		Va	leur estimative	e de la construction	n	
	Unifamiliales 1	Multiples	Logements,	Résidentiel		Non-re	ésidentiel		Total
			total	<del>-</del>	Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
		unités				en millier	s de dollars		
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador Avril r Mai P Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	96 95 458 675	29 19 129 131	125 114 587 806	21 928 17 543 90 779 109 940	30 25 32 040 719	8 291 4 273 29 968 33 237	150 23 4 043 2 391	8 471 4 321 66 051 36 347	30 399 21 864 156 830 146 287
Thunder Bay, Ontario Avril <sup>r</sup> Mai <sup>p</sup> Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	24 35 61 87	0 2 52 8	24 37 113 95	4 733 6 834 15 803 17 334	605 6 558 12 057 1 466	1 565 2 135 17 266 11 185	661 2 096 22 265 6 640	2 831 10 789 51 588 19 291	7 564 17 623 67 391 36 625
Toronto, Ontario Avril <sup>r</sup> Mai <sup>p</sup> Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	1 128 1 090 6 110 8 043	1 950 1 847 10 456 9 106	3 078 2 937 16 566 17 149	541 110 553 493 2 968 273 2 949 341	61 820 55 422 324 682 291 761	148 089 144 488 948 047 742 214	71 188 132 667 534 287 388 444	281 097 332 577 1 807 016 1 422 419	822 207 886 070 4 775 289 4 371 760
Trois-Rivières, Québec Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	44 42 146 131	54 33 131 164	98 75 277 295	12 010 12 325 40 750 38 430	138 285 1 517 4 431	2 004 2 762 17 872 18 885	1 1 160 3 996 2 442	2 143 4 207 23 385 25 758	14 153 16 532 64 135 64 188
Vancouver, Colombie-Britannique Avril <sup>r</sup> Mai <sup>p</sup> Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	361 392 1 917 2 383	1 212 875 5 043 6 010	1 573 1 267 6 960 8 393	332 201 268 486 1 329 654 1 370 002	9 135 6 257 44 946 26 332	119 646 108 343 578 273 337 187	34 099 38 983 149 283 62 175	162 880 153 583 772 502 425 694	495 081 422 069 2 102 156 1 795 696
Victoria, Colombie-Britannique Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	94 113 490 514	23 226 708 465	117 339 1 198 979	28 996 56 460 206 122 166 850	694 170 6 495 4 767	25 707 10 908 57 978 26 535	1 647 9 593 25 066 12 687	28 048 20 671 89 539 43 989	57 044 77 131 295 661 210 839
Windsor, Ontario Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	109 96 487 700	44 25 207 337	153 121 694 1 037	27 364 22 619 113 759 162 650	1 785 769 7 067 10 931	2 768 952 29 535 36 326	18 779 3 384 34 383 6 287	23 332 5 105 70 985 53 544	50 696 27 724 184 744 216 194
Winnipeg, Manitoba Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	166 144 824 955	108 29 174 92	274 173 998 1 047	36 152 27 440 147 913 151 323	475 397 1 366 12 083	9 781 30 086 79 673 63 301	2 554 5 272 29 825 38 840	12 810 35 755 110 864 114 224	48 962 63 195 258 777 265 547

<sup>1.</sup> Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

Tableau 7
Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2005

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements T	ransformations	Logements, total
			Nombre d	l'unités de loge	ement		
Canada Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	12 594 13 170 49 182 52 158	52 93 215 304	1 238 921 4 937 4 992	2 184 2 427 9 488 9 023	5 663 6 734 25 719 26 580	380 337 1 752 2 130	22 111 23 682 91 293 95 187
Terre-Neuve-et-Labrador Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	207 288 641 777	0 4 4 8	6 0 24 14	5 0 5 6	35 40 95 99	2 1 7 11	255 333 776 915
Île-du-Prince-Édouard Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	71 111 246 288	2 7 12 25	6 6 14 19	0 0 3 8	1 6 14 10	0 1 1 5	80 131 290 355
Nouvelle-Écosse Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	425 377 1 210 1 225	8 9 22 31	29 24 66 57	11 0 45 35	157 168 461 809	10 20 43 23	640 598 1 847 2 180
Nouveau-Brunswick Avril r Mai P Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	321 449 1 029 1 054	8 16 41 33	6 22 46 43	21 4 25 62	15 160 231 232	23 9 39 36	394 660 1 411 1 460
Québec Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	2 895 2 698 11 017 11 790	14 38 77 102	363 225 1 379 1 036	64 42 292 749	1 620 1 628 7 238 8 962	226 180 869 1 248	5 182 4 811 20 872 23 887
Ontario Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	4 189 4 392 16 465 19 639	16 15 46 64	514 364 2 013 2 427	1 087 1 520 5 439 5 144	1 268 1 851 6 979 6 421	89 99 627 423	7 163 8 241 31 569 34 118
Manitoba Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	386 383 1 384 1 526	0 0 1 11	0 8 9 23	6 25 46 2	116 14 171 214	0 9 9 2	508 439 1 620 1 778
Saskatchewan Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	255 214 760 749	0 1 3 0	12 16 30 52	8 5 36 143	27 249 401 322	0 0 5 18	302 485 1 235 1 284
Alberta Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	2 510 2 664 10 631 9 017	3 2 7 9	246 194 1 075 1 037	360 214 1 200 710	1 211 1 759 4 708 4 788	14 4 33 248	4 344 4 837 17 654 15 809
Colombie-Britannique Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	1 311 1 538 5 701 5 993	1 1 2 21	56 62 281 281	622 617 2 379 2 154	1 201 847 5 397 4 668	16 12 117 114	3 207 3 077 13 877 13 231

Tableau 7 – suite

Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2005

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements Trans	formations	Logements, total
	<u> </u>		Nombre o	l'unités de log	ement		
Territoire du Yukon Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	11 44 61 41	0 0 0	0 0 0 1	0 0 0 10	0 8 8 0	0 2 2 2	11 54 71 54
Territoires du Nord-Ouest Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	13 12 37 57	0 0 0	0 0 0	0 0 18 0	12 4 16 4	0 0 0 0	25 16 71 61
Nunavut Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	0 0 0 2	0 0 0 0	0 0 0 2	0 0 0 0	0 0 0 51	0 0 0	0 0 0 55

Tableau 8

Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, mai 2005

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
			Nombre d	l'unités de log	ement		
Abbotsford, Colombie-Britannique	70	0	0	35	58	1	164
Calgary, Alberta	868	0	97	81	1 522	0	2 568
Edmonton, Alberta	842	0	67	53	42	4	1 008
Greater Sudbury / Grand Sudbury, Ontario	57	0	0	0	4	0	61
Halifax, Nouvelle-Écosse	162	0	0	0	117	13	292
Hamilton, Ontario	127	0	4	35	366	3	535
Kingston, Ontario	91	1	8	3	0	1	104
Kitchener, Ontario	246	0	11	51	14	3	325
London, Ontario	206	0	2	81	194	1	484
Montréal, Québec	948	0	61	20	1 073	115	2 217
Oshawa, Ontario	282	0	33	16	4	3	338
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	428	0	38	94	66	7	633
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne,							
Ontario/Québec	265	0	12	94	29	3	403
Ottawa-Gatineau, partie québécoise,							
Ontario/Québec	163	0	26	0	37	4	230
Québec, Québec	272	0	58	11	195	18	554
Regina, Saskatchewan	74	0	0	0	82	0	156
Saguenay, Québec	36	3	1	0	4	7	51
Saint John, Nouveau-Brunswick	70	1	0	0	6	2	79
Saskatoon, Saskatchewan	72	0	12	0	127	0	211
Sherbrooke, Québec	39	0	6	0	21	1	67
St. Catharines-Niagara, Ontario	96	0	9	11	3	1	120
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	158	0	0	0	26	1	185
Thunder Bay, Ontario	38	0	0	0	2	0	40
Toronto, Ontario	1 190	0	217	1 068	1 093	33	3 601
Trois-Rivières, Québec	51	0	0	0	31	4	86
Vancouver, Colombie-Britannique	498	0	8	441	329	5	1 281
Victoria, Colombie-Britannique	144	0	0	11	187	4	346
Windsor, Ontario	105	0	12	0	20	0	137
Winnipeg, Manitoba	196	0	4	25	0	0	225

Tableau 9

Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier - mai 2005

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
			Nombre d	d'unités de log	ement		
Abbotsford, Colombie-Britannique	224	0	2	72	235	2	535
Calgary, Alberta	3 753	0	388	565	2 077	0	6 783
Edmonton, Alberta	3 432	0	509	295	1 920	15	6 171
Greater Sudbury / Grand Sudbury, Ontario	148	0	0	0	8	0	156
Halifax. Nouvelle-Écosse	532	1	20	40	364	32	989
Hamilton, Ontario	585	0	82	258	366	196	1 487
Kingston, Ontario	231	1	12	3	8	5	260
Kitchener, Ontario	837	0	35	324	171	72	1 439
London, Ontario	803	0	9	325	500	13	1 650
Montréal, Québec	4 462	0	421	185	4 868	443	10 379
Oshawa, Ontario	1 024	0	209	91	4	6	1 334
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	1 538	2	164	399	434	65	2 602
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne,							
Ontario/Québec	946	0	80	399	346	48	1 819
Ottawa-Gatineau, partie québécoise,							
Ontario/Québec	592	2	84	0	88	17	783
Québec, Québec	1 374	0	388	71	885	36	2 754
Regina, Saskatchewan	230	0	0	0	143	0	373
Saguenay, Québec	130	4	15	0	52	18	219
Saint John, Nouveau-Brunswick	192	4	0	3	36	6	241
Saskatoon, Saskatchewan	318	0	18	2	212	4	554
Sherbrooke, Québec	311	0	14	0	111	46	482
St. Catharines-Niagara, Ontario	379	1	29	83	12	23	527
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	419	0	24	5	77	6	531
Thunder Bay, Ontario	67	0	0	0	45	2	114
Toronto, Ontario	5 801	0	1 332	3 228	4 879	140	15 380
Trois-Rivières, Québec	174	0	0	0	76	52	302
Vancouver, Colombie-Britannique	1 947	0	126	1 786	2 751	36	6 646
Victoria, Colombie-Britannique	499	0	4	91	523	13	1 130
Windsor, Ontario	451	0	54	46	69	13	633
Winnipeg, Manitoba	795	0	5	40	129	0	969

Tableau 10

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2005

			r de la construction		
	Résidentiel		Non-résidentiel		Total
		Industriel	Commercial	Institutionnel et	
				gouvernemental	
_		m	illiers de dollars		
Canada				007.450	
Avril r Mai p	3 636 746 3 953 768	382 050 356 562	999 989 1 012 704	397 156 521 922	5 415 941 5 844 956
Cumulatif janv mai 2005	14 695 205	1 445 728	4 502 833	2 151 145	22 794 911
Cumulatif janv mai 2004	14 176 727	1 199 816	3 363 972	1 682 514	20 423 029
Terre-Neuve-et-Labrador Avril <sup>r</sup>	37 254	40	4 291	685	42 270
Mai P	51 074 115 521	680	6 068	3 574	61 396
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	126 426	32 876 1 405	23 554 30 342	11 465 3 385	183 416 161 558
Île-du-Prince-Édouard					
Avril <sup>r</sup> Mai <sup>p</sup>	12 841 17 960	21 063	3 053	87	37 044
Cumulatif janv mai 2005	42 873	951 22 944	1 738 19 186	838 2 745	21 487 87 748
Cumulatif janv mai 2004	44 875	1 610	15 343	6 146	67 974
Nouvelle-Écosse Avril r	102.046	2.064	19 106	4F F06	140,400
Mai P	103 916 89 846	2 861 9 279	18 106 17 463	15 526 12 798	140 409 129 386
Cumulatif janv mai 2005	290 028 296 980	15 659	86 654	33 662	426 003
Cumulatif janv mai 2004  Nouveau-Brunswick	290 900	15 808	88 518	31 865	433 171
Avril r	53 163	6 862	11 265	3 071	74 361
Mai p Cumulatif janv mai 2005	74 982 170 154	2 311 14 740	22 512	2 873	102 678
Cumulatif janv mai 2004	166 039	17 520	62 555 41 350	15 824 13 174	263 273 238 083
Québec					
Avril r Mai p	827 937 810 800	74 041 106 973	171 099 210 995	66 919 55 597	1 139 996 1 184 365
Cumulatif janv mai 2005	3 152 245	288 755	742 411	213 076	4 396 487
Cumulatif janv mai 2004	3 273 974	335 614	683 555	360 573	4 653 716
Ontario Avril <sup>r</sup>	1 300 756	95 980	365 323	205 524	1 967 583
Mai <sup>p</sup>	1 523 692	150 703	342 734	221 995	2 239 124
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	5 591 765 5 661 981	549 547 595 869	1 654 587 1 290 861	1 016 765 799 956	8 812 664 8 348 667
Manitoba					
Avril r	71 292 70 931	7 986 3 402	14 048 38 662	3 880 6 100	97 206 119 095
Mai P Cumulatif janv mai 2005	242 156	18 544	96 078	34 730	391 508
Cumulatif janv mai 2004	252 138	19 858	80 022	45 315	397 333
Saskatchewan Avril <sup>r</sup>	43 056	2 486	19 043	6 999	71 584
Mai P	64 862	3 131	23 575	38 228	129 796
Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	163 378 160 007	22 965 14 032	108 176 77 548	71 160 47 904	365 679 299 491
Alberta	100 007	14 032	77 540	47 904	299 491
Avril r	597 576	143 087	203 788	53 374	997 825
Mai p Cumulatif janv mai 2005	627 948 2 347 504	58 684 366 486	175 096 868 880	70 561 403 490	932 289 3 986 360
Cumulatif janv mai 2004	1 896 985	118 646	589 645	219 685	2 824 961
Colombie-Britannique	F00 T.	0: -0:	407.000		222 22-
Avril r Mai p	582 744 611 187	24 761 18 409	185 069 170 433	40 053 108 656	832 627 908 685
Cumulatif janv mai 2005	2 556 853	108 084	829 745	345 723	3 840 405
Cumulatif janv mai 2004	2 268 138	78 495	451 395	116 215	2 914 243

Tableau 10 – suite

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2005

		Valeu	r de la construction		
	Résidentiel		Non-résidentiel		Total
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
		m	illiers de dollars		
Territoire du Yukon Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	1 877 6 690 10 021 8 265	6 1 786 1 988 472	1 558 327 2 451 1 320	126 702 1 465 25 331	3 567 9 505 15 925 35 388
Territoires du Nord-Ouest Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	4 334 3 796 12 704 12 614	2 877 253 3 140 487	3 346 3 101 8 154 13 261	912 0 1 040 4 445	11 469 7 150 25 038 30 807
Nunavut Avril r Mai p Cumulatif janv mai 2005 Cumulatif janv mai 2004	0 0 3 8 305	0 0 0 0	0 0 402 812	0 0 0 8 520	0 0 405 17 637

Tableau 11

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, mai 2005

		Valeur	r de la constructi	on	
	Résidentiel	١	Non-résidentiel		Total
		Industriel	Commercial	Institutionnel	
				et	
			!	gouvernemental	
		mi	lliers de dollars		
Abbotsford, Colombie-Britannique	25 180	3 118	1 343	28	29 669
Calgary, Alberta	251 384	1 744	87 475	9 847	350 450
Edmonton, Alberta	169 031	12 456	28 391	20 431	230 309
Greater Sudbury / Grand Sudbury, Ontario	11 425	1 460	1 914	1 074	15 873
Halifax, Nouvelle-Écosse	45 007	5 403	11 181	3 859	65 450
Hamilton, Ontario	109 365	1 742	13 493	13 093	137 693
Kingston, Ontario	16 501	1 021	1 067	980	19 569
Kitchener, Ontario	59 610	4 372	22 185	9 650	95 817
London, Ontario	59 852	3 663	15 342	3 875	82 732
Montréal, Québec	368 970	63 594	98 368	27 417	558 349
Oshawa, Ontario	68 544	1 339	4 082	13 481	87 446
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	112 132	13 176	31 154	9 954	166 416
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne,					
Ontario/Québec	76 136	10 172	26 408	9 712	122 428
Ottawa-Gatineau, partie québécoise,					
Ontario/Québec	35 996	3 004	4 746	242	43 988
Québec, Québec	85 421	713	27 749	10 432	124 315
Regina, Saskatchewan	17 729	724	6 367	10 237	35 057
Saguenay, Québec	10 724	2 678	858	363	14 623
Saint John, Nouveau-Brunswick	9 801	762	8 516	370	19 449
Saskatoon, Saskatchewan	29 555	1 466	12 896	23 855	67 772
Sherbrooke, Québec	11 539 26 178	1 779 1 414	7 561 28 336	203	21 082 56 086
St. Catharines-Niagara, Ontario St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	29 418	1 4 14 25	20 330 5 302	158 23	34 768
Thunder Bay, Ontario	7 741	6 811	2 389	1 861	18 802
Toronto, Ontario	652 278	57 559	161 647	117 787	989 271
Trois-Rivières, Québec	14 506	285	3 027	1 531	19 349
Vancouver, Colombie-Britannique	292 225	6 257	128 781	38 983	466 246
Victoria, Colombie-Britannique	61 271	170	12 966	9 593	84 000
Windsor, Ontario	25 839	799	1 065	3 004	30 707
Winnipeg, Manitoba	36 076	397	26 395	5 272	68 140
	55 5.0	551	=0 000	~ <b>-</b> . <b>-</b>	55 110

Tableau 12

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier - mai 2005

71 270 928 737 721 321 28 494 156 516 272 328 38 902	Industriel  mi  19 198 77 414 51 842 3 123 7 634 4 827	11 212 379 882 194 738 15 709 47 061	Institutionnel et gouvernemental 53 968 255 918 66 885 10 372	155 648 1 641 951 1 034 786 57 698
928 737 721 321 28 494 156 516 272 328 38 902	mi 19 198 77 414 51 842 3 123 7 634 4 827	lliers de dollars 11 212 379 882 194 738 15 709 47 061	et gouvernemental 53 968 255 918 66 885 10 372	1 641 951 1 034 786
928 737 721 321 28 494 156 516 272 328 38 902	19 198 77 414 51 842 3 123 7 634 4 827	11 212 379 882 194 738 15 709 47 061	53 968 255 918 66 885 10 372	1 641 951 1 034 786
928 737 721 321 28 494 156 516 272 328 38 902	19 198 77 414 51 842 3 123 7 634 4 827	11 212 379 882 194 738 15 709 47 061	53 968 255 918 66 885 10 372	1 641 951 1 034 786
928 737 721 321 28 494 156 516 272 328 38 902	19 198 77 414 51 842 3 123 7 634 4 827	11 212 379 882 194 738 15 709 47 061	255 918 66 885 10 372	1 641 951 1 034 786
928 737 721 321 28 494 156 516 272 328 38 902	77 414 51 842 3 123 7 634 4 827	379 882 194 738 15 709 47 061	255 918 66 885 10 372	1 641 951 1 034 786
721 321 28 494 156 516 272 328 38 902	51 842 3 123 7 634 4 827	194 738 15 709 47 061	66 885 10 372	1 034 786
28 494 156 516 272 328 38 902	3 123 7 634 4 827	15 709 47 061	10 372	
156 516 272 328 38 902	7 634 4 827	47 061		57 698
272 328 38 902	4 827			37 030
38 902			18 662	229 873
		71 578	55 136	403 869
	2 293	22 841		69 863
	24 116			355 707
				322 316
				2 252 501
				356 919
451 309	24 585	174 098	155 218	805 210
327 792	18 750	150 739	152 047	649 328
				155 882
				483 879
				115 123
				65 669
				53 858
				154 556
				95 886
				212 391
				135 051
				62 800
				4 267 371
				62 861 2 101 789
				295 360 163 684
				239 967
	38 902 218 955 217 730 1 587 423 259 567 451 309 327 792 123 517 365 670 46 259 35 205 31 057 70 281 67 867 99 471 79 702 16 988 2 727 409 44 606 1 359 067 209 257 105 460 141 851	38 902       2 293         218 955       24 116         217 730       19 777         1 587 423       171 859         259 567       20 069         451 309       24 585         327 792       18 750         123 517       5 835         365 670       4 096         46 259       4 012         35 205       16 655         31 057       3 955         70 281       17 389         67 867       3 946         99 471       5 566         79 702       32 040         16 988       12 741         2 727 409       298 158         44 606       1 517         1 359 067       44 946         209 257       6 495         105 460       6 323	38 902       2 293       22 841         218 955       24 116       69 928         217 730       19 777       55 982         1 587 423       171 859       412 006         259 567       20 069       42 139         451 309       24 585       174 098         327 792       18 750       150 739         123 517       5 835       23 359         365 670       4 096       82 425         46 259       4 012       35 070         35 205       16 655       11 146         31 057       3 955       17 914         70 281       17 389       34 648         67 867       3 946       23 203         99 471       5 566       61 363         79 702       32 040       19 266         16 988       12 741       13 843         2 727 409       298 158       804 027         44 606       1 517       13 788         1 359 067       44 946       548 493         209 257       6 495       54 542         105 460       6 323       24 332	38 902         2 293         22 841         5 827           218 955         24 116         69 928         42 708           217 730         19 777         55 982         28 827           1 587 423         171 859         412 006         81 213           259 567         20 069         42 139         35 144           451 309         24 585         174 098         155 218           327 792         18 750         150 739         152 047           123 517         5 835         23 359         3 171           365 670         4 096         82 425         31 688           46 259         4 012         35 070         29 782           35 205         16 655         11 146         2 663           31 057         3 955         17 914         932           70 281         17 389         34 648         32 238           67 867         3 946         23 203         870           99 471         5 566         61 363         45 991           79 702         32 040         19 266         4 043           16 988         12 741         13 843         19 228           2 727 409         298 158         804 027

Tableau 13

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, mai 2005

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
			mil	liers de dollars			
Non résidentiel, total	1 891 188	10 322	3 527	39 540	27 696	373 565	715 432
Industriel	356 562	680	951	9 279	2 311	106 973	150 703
Usines, fabriques	172 396	0	375	725	0	67 587	55 390
Transports, services	66 631	0	0	7 006	0	17 705	35 418
Mines et agriculture	55 923	0	0	300	637	7 715	31 131
Projets industriels mineurs, neuf et							
améliorations 1	61 612	680	576	1 248	1 674	13 966	28 764
Commercial	1 012 704	6 068	1 738	17 463	22 512	210 995	342 734
Commerces et services	267 281	0	400	5 909	13 176	90 380	94 796
Entrepôts	107 496	0	0	0	0	8 265	35 633
Postes d'essence	19 727	0	0	360	0	6 233	4 946
Edifices à bureaux	260 133	792	930	1 500	1 603	34 749	72 662
Loisirs	56 582	0	0	2 120	1 400	4 504	18 064
Hôtels, restaurants	135 838	650	0	2 150	2 302	31 434	60 052
Laboratoires	1 000	0	0	0	0	1 000	0
Projets commerciaux mineurs, neuf et							
améliorations 1	164 647	4 626	408	5 424	4 031	34 430	56 581
Institutionnel et gouvernemental	521 922	3 574	838	12 798	2 873	55 597	221 995
Écoles, éducation	276 839	0	0	0	873	8 518	109 064
Hôpitaux, médical	103 020	850	500	717	0	4 139	72 875
Bien-être, foyers	58 690	2 400	0	8 000	641	16 747	3 276
Églises, religion	31 579	0	0	3 360	340	8 434	14 250
Bureaux gouvernementaux	21 127	Ö	300	0	0	8 957	10 550
Projets institutionnels et gouvernementaux		•		•	-		
mineurs, neuf et améliorations 1	30 667	324	38	721	1 019	8 802	11 980
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-	Territoire	Territoires	Nunavut
				Britannique	du	du	
_					Yukon	Nord-Ouest	
			mil	liers de dollars			
Non résidentiel, total	48 164	64 934	304 341	297 498	2 815	3 354	0
Industriel	3 402	3 131	304 341 58 684	297 498 18 409	1 786	253	0
Industriel Usines, fabriques	<b>3 402</b> 635	<b>3 131</b> 1 077	<b>304 341</b> <b>58 684</b> 41 778	297 498 18 409 4 829	<b>1 786</b> 0	<b>253</b> 0	<b>0</b> 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services	<b>3 402</b> 635 0	<b>3 131</b> 1 077 450	<b>304 341</b> <b>58 684</b> 41 778 4 372	297 498 18 409 4 829 0	<b>1 786</b> 0 1 680	<b>253</b> 0 0	<b>0</b> 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture	<b>3 402</b> 635	<b>3 131</b> 1 077	<b>304 341</b> <b>58 684</b> 41 778	297 498 18 409 4 829	<b>1 786</b> 0	<b>253</b> 0	<b>0</b> 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et	3 402 635 0 1 350	3 131 1 077 450 0	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072	297 498 18 409 4 829 0 7 718	<b>1 786</b> 0 1 680 0	<b>253</b> 0 0 0	0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1	3 402 635 0 1 350	3 131 1 077 450 0	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862	1 786 0 1 680 0	253 0 0 0 253	0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup> Commercial	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433	1 786 0 1 680 0 106 327	253 0 0 0 253 3 101	0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1 Commercial Commerces et services	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904	1 786 0 1 680 0 106 327 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095	0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1 Commercial Commerces et services Entrepôts	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760	1 786 0 1 680 0 106 327 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0	0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1 Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400	0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup> Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0	0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1 Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850 7 128	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0	0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1 Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850 7 128 775	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0	0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1 Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850 7 128	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0	0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1 Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires Projets commerciaux mineurs, neuf et	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 685 5 850 7 128 775 0	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475 0	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462 0	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538 0	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1 Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations 1	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850 7 128 775 0	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475 0	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462 0 27 809	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538 0 21 602	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations ¹ Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations ¹ Institutionnel et gouvernemental	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850 7 128 775 0	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475 0 3 773 38 228	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462 0	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538 0 21 602 108 656	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0 0 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations 1 Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations 1 Institutionnel et gouvernemental Écoles, éducation	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850 7 128 775 0 5 030 6 100 4 815	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475 0 3 773 38 228 27 117	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462 0 27 809 70 561 44 463	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538 0 21 602 108 656 81 989	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0 0 0 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations ¹ Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations ¹ Institutionnel et gouvernemental Écoles, éducation Hôpitaux, médical	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 655 5 850 7 128 775 0 5 030 6 100 4 815	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475 0 3 773 38 228 27 117 0	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462 0 27 809 70 561 44 463 15 465	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538 0 21 602 108 656 81 989 8 474	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0 0 0 327 702 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0 0 0 0 606 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup> Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup> Institutionnel et gouvernemental Écoles, éducation Hôpitaux, médical Bien-être, foyers	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850 7 128 775 0 5 030 6 100 4 815 0 0	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475 0 3 773 38 228 27 117 0 9 850	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462 0 27 809 70 561 44 463 15 465 4 638	297 498 18 409 4 829 0 7 718  5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538 0 21 602 108 656 81 989 8 474 13 138	1 786 0 1 680 0 1 680 0 0 106 327 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations ¹ Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations ¹ Institutionnel et gouvernemental Écoles, éducation Hôpitaux, médical	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 655 5 850 7 128 775 0 5 030 6 100 4 815	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475 0 3 773 38 228 27 117 0	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462 0 27 809 70 561 44 463 15 465	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538 0 21 602 108 656 81 989 8 474	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0 0 0 327 702 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0 0 0 0 606 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations ¹ Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations ¹ Institutionnel et gouvernemental Écoles, éducation Hôpitaux, médical Bien-être, foyers Églises, religion Bureaux gouvernementaux	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850 7 128 775 0 5 030 6 100 4 815 0 0	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475 0 3 773 38 228 27 117 0 9 850	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462 0 27 809 70 561 44 463 15 465 4 638	297 498 18 409 4 829 0 7 718  5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538 0 21 602 108 656 81 989 8 474 13 138	1 786 0 1 680 0 1 680 0 0 106 327 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Industriel Usines, fabriques Transports, services Mines et agriculture Projets industriels mineurs, neuf et améliorations ¹ Commercial Commerces et services Entrepôts Postes d'essence Edifices à bureaux Loisirs Hôtels, restaurants Laboratoires Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations ¹ Institutionnel et gouvernemental Écoles, éducation Hôpitaux, médical Bien-être, foyers Églises, religion	3 402 635 0 1 350 1 417 38 662 7 902 9 352 2 625 5 850 7 128 775 0 5 030 6 100 4 815 0 500	3 131 1 077 450 0 1 604 23 575 4 783 0 0 1 640 11 904 1 475 0 3 773 38 228 27 117 0 9 850 0	304 341 58 684 41 778 4 372 7 072 5 462 175 096 29 936 22 486 1 958 61 286 5 159 26 462 0 27 809 70 561 44 463 15 463 4 638 3 175	297 498 18 409 4 829 0 7 718 5 862 170 433 17 904 31 760 3 205 79 121 6 303 10 538 0 21 602 108 656 81 989 8 474 13 138 1 520	1 786 0 1 680 0 106 327 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	253 0 0 0 253 3 101 2 095 0 400 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

<sup>1.</sup> Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponsible.

# Description - Enquête mensuelle sur les permis de bâtir

Les renseignements qui suivent devraient être utilisés pour s'assurer de bien comprendre les concepts fondamentaux sur lesquels s'appuie la définition des données présentées ici, les méthodes qui sous-tendent l'enquête et les principaux aspects de la qualité des données. Ces renseignements vous aideront à mieux comprendre les points forts et les limites des données et la façon de bien les utiliser et les analyser. Ils pourraient être particulièrement importants lors de la comparaison des données à celles provenant d'autres enquêtes ou d'autres sources, ainsi que lors de leur analyse afin de tirer des conclusions quant à leur évolution au fil du temps.

# Sources de données et méthodologie

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L. (Société canadienne d'hypothèques et du logement) dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

**Méthodologie générale**: L'enquête sur les permis de bâtir couvre 2 380 municipalités en provenance de toutes les provinces et territoires et regroupant 95% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé et la participation à cette enquête est obligatoire. Les collectivités représentant les autres 5% de la population sont très petites et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête « Logements mis en chantier et parachevés ». Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis remplit mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau centrale de Statistique Canada et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypohèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

À leur réception au bureau central de Statistique Canada, les rapports sont vérifiés, codés et saisis.

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Il faut procéder à des imputations pour chaque caractéristique pour laquelle aucune déclaration n'a été reçue. On les calcule automatiquement, sous réserve de certaines contraintes, en appliquant aux valeurs utilisées précédemment, les variations mensuelles et annuelles des valeurs semblables des municipalités répondantes; et le patron historiques des municipalités manquantes. Aucune estimation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

**Période de référence** : La période de référence aux fins de la collecte de données est le mois civil. Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Les résultats sont diffusés entre 35 et 40 jours après la fin du mois de référence. Les données annuelles finales pour l'année civile antérieure sont diffusées en même temps que les données pour le mois de janvier de l'enquête.

Révisions: Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

### Révisions dues à la correction d'erreurs de codage

Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

#### Révisions dues à l'addition de rapports tardifs

Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant, les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Désaisonnalisation : Le cycle météorologique normal entraîne des fluctuations prévisibles des données. Les séries de données diffusées englobent à la fois des données désaisonnalisées (donc excluant les influences annuelles prévisibles) et des données non désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants:unifamiliale, multiple, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées des ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries. À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont revisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Habituellement, seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données revisées sont introduites à la banque de données CANSIM.

# Concepts et variables observées

Les données statistiques présentées dans le produit décrit ici ont trait au nombre d'unités de logement autorisées et à la valeur des permis de bâtir. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes : matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les bâtiments pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants : construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant « Dépenses en immobilisations par type d'actif » (nº 61-223-X au catalogue) et « Investissements privés et publics » (nº 61-205-X au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le type de bâtiment (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le type de travail à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants : la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements, on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

# Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants : résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

**Construction résidentielle**. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants : les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

**Construction industrielle**. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

**Construction commerciale** . Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple : les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté.

**Construction institutionnelle et gouvernementale**. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements, on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication, les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé « maison simple ». Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, les maisons à paliers multiples, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

**Maison mobile** . Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

**Chalet**. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

**Maison double ou semi-détachée** . Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée . Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

**Maison d'appartements**. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que : les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

### Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

**Province et territoire (Pr)**: On compte dix provinces et trois territoires.

**Région économique (RE)** : Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes. On en compte soixante-seize.

**Division de recensement (DR)**: L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent quatre-vingt-un (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

Région métropolitaine de recensement (RMR): Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 2001. Le terme (RMR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-sept (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 2001 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

**Agglomération de recensement (AR)**: Elle correspond aux zones de marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 2001. On compte cent dix-huit (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

**Autres municipalités de 10,000 de population et plus** : Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

**Partie rurale** : Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas identifié par la Société canadienne d'hypothèques et de logement comme un centre urbain.

**Subdivision de recensement (SDR)**: L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir, elles ne sont pas comprises dans cette publication.

**Unité géographique non-standard**: Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes.

#### Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 2001. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

## Exactitude des données

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration sous-estimant le coût du projet de construction sont toujours probables. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets.

Les autres sources d'erreurs sont les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. En 2004, plus de 99% des municipalités couvertes par l'enquête ont fait parvenir leurs rapports mensuels sur les permis de bâtir.

# Comparabilité des données et sources connexes

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-4646 ou 1-800-579-8533) commander soit des tableaux non-publiés ou soumettre des requêtes spéciales. Les séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM : Tableaux 026-0001 à 26-0008, 026-0010, 026-0015.

# Appendice I

## Abréviations géographiques

A.R. - Agglomération de

recensement

BOR - Borough

C - City

C.A. - Census Agglomeration

CC - Chartered Community CDR - Census Division

Remainder

CM - County (Municipality)

C.M.A. - Census Metropolitan

Area

COM - Community

CR - County Remainder

CT - Canton

CU - Cantons-Unis

DM - District (Municipality)

HAM - Hamlet

ID - Improvement District

IGD - Indian Government District

LGD - Local Government District

LOT - Lot and Royalty

M - Municipalité

MD - Municipal District

NH - Northern Hamlet

NT - Northern Town

NV - Northern Village

N.W.T. - NorthWest Territories

P - Paroisse

PAR - Parish

PD - Planning District

PDR - Planning District Remainder

RCR - Rural County Remainder

RGM - Regional Municipality

R.M.R. - Région métropolitaine de recensement

RDR - Regional District Remainder

RM - Rural Municipality

RV - Resort Village

SA - Special Area

S-E - Indian Settleman/Établissement indien

SCM - Subdivision of County Municipality

SD - Sans désignation

SET - Settlement

SM - Specialize Municipality

SRD - Subdivision of Regional District

SUN - Subdivision of Unorganized District

SV - Summer Village

T - Town

T.N.O. - Territoires du Nord-Ouest

TP - Township

UCR - Urban County Remainder

UNO - Unorganized/Non organisé

V - Ville

VC - Village Cri

VL - Village

VN - Village Nordique